

**DODATEK Č. 4**  
**KE SMLouvĚ O DODÁVCE POUKÁZEK NA STRAVOVÁNÍ ZAMĚSTNANCŮ**  
**ČJ. 34 547/2016-SŽDC-O10 ZE DNE 30. 9. 2016**

**Objednatel: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace**  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze  
pod sp. zn. A 48384  
se sídlem Praha 1 - Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 110 00  
IČO 70994234, DIČ CZ70994234  
zastoupená panem Bc. Jiřím Svobodou, MBA, generálním ředitelem

a

**Dodavatel: UP Česká republika s.r.o.**  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,  
oddíl C, vložka 35300  
se sídlem Praha 4, Zelený pruh 1560/99, PSČ 140 00  
IČO 62913671 DIČ CZ62913671  
zastoupená panem Stéphanem Nicoletti, jednatelem  
Bankovní spojení: účet vedený u Česká spořitelna, a.s.  
Číslo účtu: 59942/0800

uzavírají

níže uvedeného dne, měsíce a roku tento Dodatek č. 4 ke Smlouvě o dodávce poukázek na stravování zaměstnanců Správy železniční dopravní cesty, státní organizace (dále Smlouva):

### **1. Úvodní ustanovení**

- 1.1 Objednatel jako zadavatel vyhlásil veřejnou zakázku na dodávku poukázek na stravování zaměstnanců s názvem „**Poukázky na stravování zaměstnanců**“ (dále „Veřejná zakázka“) v souladu s ustanoveními zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů („**ZVZ**“). Poskytovatel podal nabídku na plnění Veřejné zakázky, která byla vybrána jako nejvhodnější. S ohledem na výsledek zadávacího řízení Strany uzavřely dne 30. 9. 2016 Smlouvu o dodávce poukázek na stravování zaměstnanců Správy železniční dopravní cesty, státní organizace, čj. 34 547/2016-SŽDC-O10 (dále jen „**Smlouva**“).
- 1.2 Smluvní strany uzavřely Dodatek č. 3 ke Smlouvě, jehož předmětem je závazek Dodavatele Objednateli dodávat a dobíjet pro jeho zaměstnance personalizované Karty – zaměstnanecké eStravenky.
- 1.3 Vzhledem k tomu, že Dodavatel bude na základě Smlouvy (ve znění Dodatku č. 3) zpracovávat osobní údaje zaměstnanců Objednatele, smluvní strany se dohodly na uzavření tohoto Dodatku č. 4.
- 1.4 Dodatek č. 4 uzavírají smluvní strany v návaznosti na účinnost nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46ES (dále také „obecné nařízení o ochraně osobních údajů „GDPR““). Smluvní strany se dohodly, že v souvislosti s výše uvedeným nařízením bude připojena, prostřednictvím tohoto dodatku, nová Příloha č. 3 o ochraně osobních údajů, která bude upravovat práva a povinnosti v souladu s „obecným nařízením o ochraně osobních údajů „GDPR““ a Směrnicí SŽDC č. 97 o ochraně osobních údajů ze dne 25. 5. 2018.

## **2. Předmět dodatku**

Tímto Dodatkem se připojuje ke Smlouvě nová Příloha č. 3 s názvem Ochrana osobních údajů, uvedená v Příloze č. 1 tohoto Dodatku.

## **3. Závěrečná ustanovení**

3.1 Ostatní ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti bez změny.

3.2. Tento Dodatek je vyhotoven ve třech (3) stejnopisech, z nichž Objednatel obdrží dvě (2) vyhotovení a jedno (1) vyhotovení obdrží Dodavatel.

V Praze dne 9. 4. 2019

V Praze dne 26. 4. 2019

Správa železniční dopravní cesty,  
státní organizace

Up Česká republika s.r.o.

\_\_\_\_\_  
Bc. Jiří Svoboda, MBA, generální ředitel

\_\_\_\_\_  
Stéphane Nicoletti, jednatel

### Přílohy:

1. Ochrana osobních údajů

Tento dodatek byla uveřejněna prostřednictvím registru smluv dne \_\_\_\_\_.

**Ověřovací doložka změny datového formátu dokumentu podle § 69a zákona č. 499/2004 Sb.**

**Doložka číslo:** 267603

**Původní datový formát:** application/pdf

**UUID původní komponenty:** 9dbcaf10-5d4f-4e42-abe9-803af06c52db

**Jméno a příjmení osoby, která změnu formátu dokumentu provedla:**

System ERMS (zpracovatel dokumentu Hana TALMANOVÁ)

**Subjekt, který změnu formátu provedl:** Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

**Datum vyhotovení ověřovací doložky:** 03.05.2019 10:21:00



2fd082c3-2e8c-47fb-9b80-43a349df37c8